



# BILTEN

BR. 27

Informativne novine IZB u Švedskoj

DECEMBAR 2016



„Iskoristi pet stvari, dok te nije spriječilo drugih pet: život prije smrti, zdravlje prije bolesti, slobodno vrijeme prije zauzetosti, mladost prije starosti i bogatstvo prije neimaštine.“ Muhamed, a.s.



NE ZABORAVIMO SVOJ IDENTITET  
PRUŽIMO SVOJJOJ DJECI VIŠE OD IGRAČAKA



Djecijih



ruku djelo...

ISLAMSKA ZAJEDNICA BOŠNJAKA BORÅS  
BOSNISK ISLAMSIKA FÖRSAMLINGEN BORÅS

## VAKUF FOND

OSTAVI TRAJNO DOBRO IZA SEBE!  
PRIDRUŽI NAM SE!

BG: 5051-0049 123 213 61 58



# Džemat Borås

## SEKRETARIJAT IZBUŠ

email: [kontakt@izb.se](mailto:kontakt@izb.se)  
tel. 0520-49 90 64  
mob.0763-10 2 447

Adresa:  
BIS, Åkerssjövägen 10  
461 53 Trollhättan  
Radno vrijeme:  
Radnim danom od 08:00  
do 16:30m

NOVI PG: 73 88 14-3



## UVODNIK



Čitamo ovih dana predviđanja za 2017. godinu i, gotovo bez izuzetka, vidimo da su ta predviđanja, blago rečeno, uglavnom pesimistična.

A u Kur'anu Časnom čitamo:

**“To je savjet za onoga koji u Allaha i onaj svijet vjeruje, - a onome koji je odan Allahu, On će izlaz naći”.** (Sura Et-Talak, 2. ajet)

Imamo li mi vjernici pravo nakon ovih Allahovih, dž.š., riječi na pesimizam?

Naravno da nemamo, jer Allah, dž.š., svoja obećanja ne daje kao što to rade neki političari ili drugi koji žele pridobiti pristalice. U narednom ajetu sure Et-Talak Allah, dž.š., je još direktniji:

**“...i opskbit će ga odakle se i ne nada; onome koji se u Allaha uzda, On mu je dosta. Allah će, zaista, ispuniti ono što je odlučio; Allah je svemu već rok odredio”.**

Dakle, umjesto bavljenja predviđanjima, koja razni analitičari pišu o drugima, mi treba da se okrenemo sebi, da uradimo ono što je do nas, a onda se oslonimo na Allaha, dž.š., Koji, u suri Ali Imran, 159. ajet, kaže: **„A kad se odlučiš, onda se pouzdaj u Allaha, jer Allah, zaista, voli one koji se uzdaju u Njega“.**

Idriz-ef. Karaman

## Aktuelnosti

### Otvoreni forum sa džematlijama

## Aktuelnosti

### Mevlud u Štokholmu

## Gostovanje

### Prof.dr.Esmir-ef. Halilović u posjeti džematima IZBUŠ

## Hutba

### „Pčela i med“

# Bemuf

[www.bemuf.org](http://www.bemuf.org)



[www.bir.ba](http://www.bir.ba)

KÄNNER DU TILL  
DEN ANDLIGA VÅRDEN  
PÅ SJUKHUS FÖR  
MUSLIMER?

MUSLIMSKSJUKHUSKOORDINATOR.SE

[www.muslimsksjukhuskoordinator.se](http://www.muslimsksjukhuskoordinator.se)

UŽIVO

Sarajevo, Travnik 96.5 MHz | Zenica 87.7 MHz | Tuzla, Srebrenik 95.4 MHz | Stolac 88.7 MHz  
Fojnica 90.7 MHz | Bužim 98.1 MHz | Foča 101.7 MHz | Višegrad, Gorazde 95.9MHz



## DŽEMAT ŠTOKHOLM: OTVORENI FORUM SA ČLANOVIMA



Otvoreni forum sa članovima je aktivnost kojom se želi poboljšati komunikacija sa članovima o temama vezanim za naš džemat. Konkretna pitanja je trebalo poslati prije foruma na nekoliko dana, a eventualno pitanja koja se nenajavljeno postavila na Forumu, biće odgovorena naknadno.

03.12., u subotu poslije jacie namaza prisutnima je prezentovana ukratko aktivnost džemata, a u diskusiji je bilo prijedloga na nekoliko tema, od kojih je najviše stavljen akcent na rad sa omladinom. Zaključak je bio da se nastavi sa sličnim aktivnostima.

## MEVLUD POVODOM ROĐENJA POSLANIKA S.A.V.S.

U nedjelju, 11.12.2016./12.03.1438. poslije akšam-namaza, naš džemat se kroz druženje potvrdio učenjem mevluda, tekbira, donošenjem salavata i posebno kolažom ilahija našeg mektebskog hora. Dvadeset mektebskih slavuja se predstavilo prisutnima sa deset ilahija, i pročitan je bio najbolji literarni rad povodom Dana državnosti BiH na temu: "Ja volim svoju Domovinu". Poslije jacie-namaza prisutni su imali priliku da se lijepo uz kahvu i kolače druže u Divanhani. Datum Mevluda Poslanika a.s. je inače i godišnjica kupovine nove džamije ako računamo po hidžretskom lunarnom kalendaru.



2016.12.11 16:52

Broj potpisanih pristupnica u džematima IZBUŠ		
	16-10-31	17-01-04
Malmö	1470	1478
Stockholm	1206	1225
Göteborg	873	885
Borås	701	704
Norrköping	616	619
Skövde	553	559
Landskrona	440	443
Helsingborg	433	432
Gislaved	427	424
Jönköping	336	337
Linköping	321	332
Trollhättan	320	320
Trelleborg	290	289
Halmstad	246	249
Växjö	235	235
Motala	174	178
Örebro	171	172
Vetlanda	107	111
Surte	97	97
Varberg	73	73
Västerås	53	53
Karlstad	40	40
Värnamo	37	43
Kalmar	7	9
Oskarshamn	5	5
Karlskoga	0	0



## POSJETA DR.ESMIRA HALILOVIĆA ŠTOKHOLMU



**V**ikend 23-25. decembar je bila prilika da Bemuf Stockholm ugosti doc.dr. Esmir-ef. Halilovića. Tema predavanja bila je: "Slijediti Poslanika s.a.v.s. u savremenom životu"

Raspored aktivnosti:

- petak, džuma-namaz, 12:00;
- subota, 13:00 - 18:00 omladina 14+ godina;
- subota, 19:00 predavanje za džemat;
- nedjelja, 09:00 mekteb.

Pored lijepog odaziva u našem džematu, posebno nam je bilo drago da se omogućilo da u petak naveče i u nedjelju popodne i naveče naš musafir gostuje i u susjednim džematima Norköpping, Örebro i Västerås.

Biografija:

Esmir Halilović rođen je 11.7.1979. god., u Liješevi kod Visokog, od oca h. Mustafe i majke, rahmetli h. Zumre. Završio je medresu „Osman-ef. Redžović“ kao učenik generacije.

Potom je završio Koledž za arapski jezik i islamske znanosti u Medini, Saudijska Arabija.

Nakon povratka u Bosnu i Hercegovinu upisao je Islamski pedagoški fakultet u Zenici i uspješno ga završava sa prosjekom 9.

Upisuje Fakultet islamskih nauka i završava ga u rekordnom roku od dvije godine i dva mjeseca sa prosječnom ocjenom 9.06 i kao prvi svršeni po Bolonji.

Postdiplomske studije nastavlja na Internacionalnom univerzitetu u Novom Pazaru, koje završava sa prosječnom ocjenom 10, nakon čega uspješno brani master tezu iz hadisa kod mentora, prof. dr. Šefika Kurdića. Doktorirao pred istim mentorom prof. dr. Šefikom Kurdićem na temu "Socijalna učenja islama i njihove refleksije na Islamsku vjeronauku". Sve vrijeme studiranja aktivno je radio, prvo kao imam u džematima: Lašva (dvije godine) i Grm (pet godina), a potom kao sekretar Medžlisa IZ Zenica i Komplexa Sultan-Ahmedove džamije (dvije godine). Od 2008. god. zaposlen je na Islamskom pedagoškom fakultetu u Zenici.

Do sada je objavio 10 autorskih djela:

1. Pravedne halife, Medžlis IZ Zenica, Zenica, 2000.
2. Poslanikove kćerke, Naba d.o.o., Visoko, 2001.
3. Poslanikove supruge, Medžlis IZ Zenica, 2002.
4. Vrijednost i ljekovitost Zem-zem vode, Nun, Zenica, 2005. god. (Novi Pazar, 2009 god)
5. Hafiz Fuad-ef. Subašić - život i djelo, Zenica: autorsko izdanje, 2010. god.
6. Poslanikova, s.a.v.s., predskazanja, Zenica: autorsko izdanje, 2010. god.
7. Ovisnost o duhanu - medicinski i religijski aspekti, Zenica: autorsko izdanje, 2011. god.
8. Propisi i vrijednosti umre, Zenica: autorsko izdanje, 2011. god.
9. Kur'anski poziv: O vjernici, Novi Pazar: El-Kelimeh, 2012. god.
10. Muslimanska omladina pred brakom, Zenica: autorsko izdanje, 2013. god.
11. Radosne vijesti o budućnosti od Poslanika s.a.v.s, IPF Zenica, 2015
12. Fotomonografija: "Upoznaj Poslanika s.a.v.s"
13. Fotomonografija: "Fenomen Kur'ana"

U proteklih godinu dana dr. Halilović je pokrenuo projekt Muzeja Allahovog Poslanika s.a.v.s koji je do sada gostovao u 13 gradova u 3 države i čiju izložbu "Upoznaj Poslanika s.a.v.s " je do sada posjetilo preko 38.000 posjetilaca.



## HUTBA: Pčela i med

**H**vala Allahu Uzvišenom koji nam je podario razum da u okruženju našem spoznamo veličinu Allahovu, dž.š., i uputu kroz ovaj život. Salavate donosimo na Muhammeda, a.s., koji nam je najveći uzor u svim segmentima našeg života.

Allah Uzvišeni kaže: „*Gospodar tvoj je pčelu nadahnuo: "Pravi sebi kuće u brdima i u dubovima i u onome što naprave ljudi, zatim, hrani se svakovrsnim plodovima, pa onda idi stazama Gospodara svoga, poslušno!" Iz stomaka njenih izlazi piće različitih boja koje je lijek ljudima. To je, uistinu, dokaz za ljude koji razmišljaju.*“ (16- An-Nahl, 68 - 69)

U ovoj hutbi ćemo ukratko objasniti prethodne ajete i vidjeti kolika mudrost se krije u ovim Allahovim, dž.š., riječima, od kojih uzimamo koristi i poruke.

Kada Allah Uzvišeni kaže: „Gospodar tvoj je pčelu nadahnuo“, Allah, dž.š., se direktno obraća Poslaniku, a.s., govoreći mu da ono nadahnuće koje je usadio u Poslanika, a.s., postoji jednim djelom i u pčeli.

Zašto Allah, dž.š., želi da nam skrene pažnju upravo na pčelu nad ostalim živim bićima?

Pored mnogih životinja koje Allah, dž.š., spominje u Svojoj Knjizi, kao npr. krava, kamila, mrav, i sl., pčela je jedina u koju je Allah, dž.š., usadio vahj tj. nadahnuće.

A sve što Allah, dž.š., kaže u Kur'anu je tu da nam ukaže i da nas vodi Pravim putem.

Allah, dž.š., direktno naređuje pčeli gdje da izgradi dom. Ovo treba da nas zadivi. Da Allah, dž.š., nije rekao pčeli da sagradi dom u onome što ljudi naprave, npr. košnice, mi se nikad ne bi mogli baviti pčelarstvom i uzgajati pčele na način na koji se to danas radi. Da je spomenuo samo drveća i planine, one bi se nastanjivale tamo. I mi nikad ne bi mogli uživati u blagodatima pčelinjeg meda.

Pored toga, u ovom ajetu se spominje da pčela ima više stomaka.

To je, u originalnom tekstu ajeta, naglašeno u formulaciji "*butuniha*" što znači „njenih stomaka.“ Ovaj ajet, dakle, ukazuje i na građu pčelinjeg stomaka, koji je sastavljen iz više dijelova. Ovo je još jedan od dokaza da je Kur'an istinit i nadnaravan, jer je tek prije par stotina godina nauka ovo potvrdila.

Interesantno je i još da se Allah, dž.š., obraća pčeli u ženskom rodu, kao npr. *kuli* (jedi) i *butiniha* (njenih stomaka), a Poslanik, a.s., kao nepismen čovjek, nije mogao znati, bez objave od Allaha, dž.š., da su upravo pčele ženke te koje proizvode med.

Ako bismo tvrdili da je Muhammed, a.s., ovo rekao, a ne Svemogući Allah, onda je on posebno morao poznavati pčele, provoditi testove, određivati uzorke pčela, da bi nekako pronašao da je pčela, koja sakuplja hranu, proizvodi med, ženskoga roda.

U ajetu se ističe kako je med, koji proizvodi pčela radilica, lijek za čovjeka. Danas su svi medicinski autoriteti suglasni u činjenici da je med lijek za ogroman broj zdravstvenih problema te da sadrži mnogo vitamina i minerala. Gotovo da nema bolesti u čijem liječenju med ne pomaže.



I ovim primjerom, uvjerali smo se u istinitost Objave Kur'ana, međutim, čemu nas to jedna pčela može naučiti i kako to ona može da nam posluži kao uzor?

U Musnedu od imama Ahmeda, prenosi se da je Muhammed, s.a.v.s., rekao:

*„Tako mi Onoga u čijoj je ruci Muhammedova duša, primjer mu'mina (vjernika) je kao primjer pčele: jede ono što je lijepo, iz nje izlazi ono što je dobro, i pristane lijepo (na biljku), pa niti je slomi, niti je uništi.“*

Ako želiš biti mu'min (najveći stepen vjernika) uči od pčele i budi kao pčela!

Kada se kaže: „jede ono što je lijepo“, ovdje nam se govori da se hranimo na halal način, ali ne samo to. Ovo se odnosi i na našu opskrbu, da je stičemo na halal način, i na novac kojeg zaradimo, da ga zaradimo na halal način, i na posao kojim se bavimo, da ga radimo na halal način, postupajući pravedno u odnosu prema drugima.

Pčela bira samo najbolji cvijet na koji će sletjeti. Ona čak neće da dira cvijet kojega je neka druga pčela već zauzela. To znači da ne otima tuđe i da će svakoga stići njegova nafaka.

Dalje kaže: „iz nje izlazi ono što je dobro“.

Kad pčela sleti na cvijet, uzme polena onoliko koliko joj treba, a zauzvrat opraši cvijet i Allahovom, dž.š., voljom podari mu život. Nijedan cvijet ne bi procvjetao da ga ne dotakne njen prah. Ona, dakle, uzme malo, a vrati mnogo više. Pa zar nije vjernik kao pčela? Zbog svoje skromnosti uzima malo, a zauzvrat zbog svoje darežljivosti daje puno.

Dalje: „Pristane lijepo na cvijet“

Ako proučavamo pčelu, saznajemo da ona ne sjedne cijelom težinom na cvijet, jer bi se tučak u cvijetu slomio. Ona i dalje maše krilima, i dotakne cvijet samo onoliko koliko joj je potrebno da uzme polen.

Kako to možemo sa nama povezati? Ako mi stalno naređujemo zahtjevamo i zahtjevamo, onda ljudi koji nas vole – naši prijatelji, supruge, djeca ... - oni se slome. Kad vršimo preveliki pritisak na nekoga ko to ne može podnijeti, slomi se.

To nas uči da iskazujemo blagost u ophođenju prema drugima.

Nekad pčela ode i kilometrima daleko od svoje kućice da bi došla na određeni cvijet. I kad se vrati, ostale pčele znaju tačno gdje je bila. Ona bukvalno ostavlja trag, daje ostalima navigaciju kako da dođu do tog područja. A ne krije se, ne čuva to za sebe, jer zna da njena nafaka neće otići ako i druge pčele dođu, nego će svi zajedno imati koristi od toga.

Kod nas, kad nekome ide dobro u životu, mi postanemo ljubomorni. Čak i ako nama ide dobro, pobrinemo se da neko ne sazna kako smo to postigli. Gledamo se kao konkurente, ne želimo pomoći jedni drugima, misleći da će nam neko nafaku oduzeti.

Allah, dž.š., nas kroz primjer pčele uči da budemo korisni i sebi, i onima oko nas, ali iznad svega toga, da budemo korisni zajednici i džematu.

Neka nas Allah, dž.š., učini onima koji su savjesni, onima koji razmišljaju i onima koji čuvaju džemat i doprinose džematu i zajednici. Amin!

Hatib: Hamza-ef. Terzić

Džemat Jönköping



**BILTEN**



**imam***ba*

**ISLAMSKI PORTAL ZA SVE VAS!**

**[www.imam.ba](http://www.imam.ba)**



## **POZIV NA SARADNJU**

Oglasite se i Vi u Biltenu IZB u Švedskoj!

Javite nam se sa vašim tekstom, prijedlogom, primjedbom i sugestijom.

e-mail: [bilten@izb.se](mailto:bilten@izb.se)

### **BILTEN**

Informativne novine

**Islamske zajednice  
Bošnjaka u Švedskoj**

**GLAVNI UREDNIK**

Idriz-ef. Karaman  
glavni imam

**IZVRŠNI UREDNIK**

Almedin-ef. Spahić

**REDAKCIJA:**

Savjet glavnog imama:  
Hasan-ef. Jašarević  
Fuad-ef. Čolić  
Elvedin-ef. Bešlija

**SARADNICI U OVOM  
BROJU:**

Merzuk-ef. Hadžirušidović,  
Stockholm

Hamza-ef. Terzić,  
Jönköping

Stari brojevi/arhiva:

[www.izb.se/index.php/  
bilten](http://www.izb.se/index.php/bilten)